

## Hs. or. 4269 (01-08)

## Allgemeine Daten

Signatur	
↳ neu	Hs. or. 4269 (01-08)
↳ alternativ	Bearbeitersignatur : 1044-1051
Typ	Druck aus Konvolut
Formtyp	Pecha
Bearbeiter	S.Arslan & K. Gurung
Eigner	Staatsbibliothek zu Berlin - Preußischer Kulturbesitz
Lizenz	CC BY-NC 4.0
MyCoRe ID	KOHD TibetanMSBook_manuscript_00001996
erstellt am	2021-07-31T20:49:03.766Z
letzte Änderung	2021-07-31T21:27:07.934Z

## Inhaltliche Beschreibung und Geschichte der Handschrift

Sprache	Tibetisch
Schrift	Tibetisch
Ort	
↳ Niederschrift	[Text 1, 4, 7] 'Brog ri bo che dga' ldan rnam par rgyal ba'i gling
Titel	
↳ wie in Hs.	<p><b>bo</b> [Inhaltsverzeichnis: Band "TA"]  zab lam nā ro'i chos drug gi sgo nas 'khrid pa'i rim pa yid ches gsum ldan</p> <p><b>bo</b> Text 1: zab lam nā ro'i chos drug gi sgo nas 'khrid pa'i rim pa yid ches gsum ldan</p> <p>Text 2: nā ro'i chos drug gi dmigs skor lag tu len tshul bsdus pa rje'i gsung bzhin sems dpa' chen po kun bzang pas bkod pa</p> <p>Text 3: dpal 'khor lo bde mchog lū i pa'i mngon rtogs ngag 'don gyi cho ga'i rim pa</p> <p>Text 4: bcom ldan 'das dpal 'khor lo bde mchog gi mngon par rtogs pa'i rgya cher bshad pa 'dod pa 'jo ba</p> <p>Text 5: dpal mngon par rtogs pa'i 'grel pa khyad par gsal byed las zur du phyung ba</p> <p>Text 6: mkha' 'gro rgya mtsho'i skor gyi zin bris rje nyid kyis gnang ba</p> <p>Text 7: rnal 'byor gyi dbang phyug lū i pa'i lugs kyi bcom ldan 'das 'khor lo sdom pa'i sgrub pa'i thabs bde chen gsal ba</p> <p>Text 8: dril bu lus dkyil gyi lhan thabs</p>
Vollständigkeit	fast vollständig
Textanfang wie in Hs.	<p><b>bo</b> [Inhaltsverzeichnis]  [1v] ta par zab lam nā ro'i chos drug gi khrid rim yid ches gsum ldan la/ 62 nā ro'i chos drug gi dmigs skor mdor bsdus rje'i gsung bzhin sems dpa' chen po kun bzang pas bkod pa la/ 21 bde mchog lū i pa'i mngon rtogs [Z] ngag 'don gyi cho ga'i rim pa la/ 15 dpal 'khor lo bde mchog gi mngon rtogs rgya cher bshad pa la/ 175 dpal mngon par rtogs pa'i 'grel pa khyad par gsal byed las zur du phyung ba la/ 7 mkha' 'gro rgya mtsho skor gyi zin bris la/ 11 [Z] rnal 'byor dbang phyug lū i pa'i lugs kyi 'khor lo sdoms pa'i sgrub thabs bde chen gsal ba la/ 38 dril bu lus dkyil lhan thabs la/ 12 khyon/ 361/</p> <p><b>bo</b> Text 1: [1v] rje btsun dam pa rdo rje 'chang dang dbyer ma mchis pa nams kyi zhabs kyi padmo la gus pa chen pos phyag 'tshal lo// sku gsung thugs dang rdzu 'phrul kun [Z] 'gro dang/ /ci 'dod skyed dang yon tan dbang phyug ste/ /</p> <p>Text 2: [1v] rje btsun dam pa rdo rje 'chang dang dbyer ma mchis pa nams kyi zhabs kyi padma la gus pa chen pos phyag 'tshal lo/ /dir zab lam nā ro'i chos drug ces [Z] grags pa'i gdams ngag 'chad pa la gnyis/</p>

	<p>Text 3: [1v] bla ma dang bcom ldan 'das dpal he ru ka yab yum la gus pas phyag 'tshal lo/ /dpal 'khor lo bde mchog lü i pa'i mngon rtogs ngag 'don gyi [Z] cho ga'i rim pa ni/</p> <p>Text 4: [1v] rnal 'byor gyi dbang phyug lü i pas mdzad pa'i bcom ldan 'das dpal 'khor lo bde mchog gi/ mngon par rtogs pa'i rgya cher bshad pa 'dod pa 'jo ba [Z] zhes bya ba/ rje btsun bla ma dam pa nams dang mgon po 'jam pa'i dbyangs kyi zhabs kyi padmo la gus pas phyag 'tshal lo//</p> <p>Text 5: [1v] de ltar man ngag ji lta ba bzhin du/ sgrub thabs bshad nas sgrub thabs 'di kho na bskyed pa dang/ rdzogs pa'i rim pas man ngag ji lta ba bzhin du nram par 'byed de [Z] de la shin tu rnal 'byor gyi mtha'i bar ni bskyed pa'i rim pa'o/ /</p> <p>Text 6: [1v] mkha' 'gro rgya mtsho'i 'grel pa gru gzings kyi le'u dang por/ 'dir gal te de srid du don med pa can thog ma dang tha ma med pa nyid kyis rab tu mi gnas pa dang/ rab tu gnas [Z] pa dang bral ba yin na/ de'i tshe lung thams cad don med par 'gyur ro/</p> <p>Text 7: [1v] rnal 'byor gyi dbang phyug lü i pa'i lugs kyi bcom ldan 'das 'khor lo sdom pa'i sgrub pa'i thabs bde chen gsal ba zhes bya ba/ bla ma dang rje btsun 'jam pa'i dbyangs [Z] kyi zhabs la gus pas phyag 'tshal lo/</p> <p>Text 8: [1v] bla ma dang bcom ldan 'das dpal he ru ka yab yum la gus pas phyag 'tshal lo/ /dpal 'khor lo bde mchog dril bu pa'i mngon rtogs ngag 'don gyi cho ga'i rim [Z] pa ni/ nang mchod gtor ma ltar byin gyis brlab pa'am/ yang na/</p>
Textende	<p>bo Text 2: [21v] 'di dag ni nā ro chos drug gi dmigs skor lag tu len tshul bsdus nas bkod pa'o// [Z] 'di bris dge ba rab dkar bdud rtsi'i 'od/ /zab lam rim gnyis snang ba'i bsil zer gyis/ /kun rmongs mun pa ma lus mthar byed cing/ /rnam grol ku mud bzhad pa'i dpal gyur cig/ //sarba mangga lam//</p> <p>Text 3: [15r] kun mkyhen bu ston kha che/ bla ma 'jam rin pa/ kun mkhyen shes rab dpal bzang [Z] sku bzhi'i bdag nyid mkhas grub dge legs dpal bzang po// dge'o// //</p> <p>Text 5: [7v] rtag tu ye shes bdud rtsi yi/ /btung bas bkres pa'i dgag bya med/ /rga dang nad kyi gdung ba med/ /thabs kyi sbyor ba 'di yis ni/ /ri gi thams cad [Z] mkhyen par 'gyur/ zhes so// //mangga lam//</p> <p>Text 6: [11r] de'i phyr de ltar bla ma'i drin gyis shes [Z] par bya'o/ /'dis kyang sangs rgyas kyi bstan pa rin po che sgo thams cad du dar zhing rgyas la yun ring du gnas par gyur cig/ //mangga lam//</p>
Kolophon	<p>bo Text 1: [61v] ces zab lam nā ro'i chos drug gi sgo nas 'khrid pa'i rim pa/ [Z] yid ches gsum ldan zhes bya ba 'di ni/ mi'i dbang po chen po grags pa rgyal mtshan pa'i bkas bskul zhing/ chos kyi rje bsod nams rgyal mtshan pa'i gsung gis yang yang du nan tan du mdzad de/ gtum mo la sogs [Z] pa'i gnad nams legs par thon pa dang/ cung zad nram par dbye dgos pa thun mong ba dang/ thun mong ma yin pa'i tshul nams so sor phye ba cig gyis zhes bskul ba'i don du dang/ srol 'di phyogs 'dir 'phrin las shin tu che [62r] bar byung 'dug na'ang/ da lta dar rgyas che rgyu mi 'dug cing/ 'on kyang phyogs mos byed pa shin tu mang bar 'dug pa la phan pa'i bsam pa nram par dag pas kun nas bsangs nas/ mang du [Z] thos pa'i dge slong spong ba pa shar tsong kha pa blo bzang grags pa'i dpal gyis 'brog ri bo che dge ldan nram par rgyal ba'i gling du sbyar ba'i yi ge pa ni dka' bzhi pa rin chen dpal lo// //sarba mangga lam//</p> <p>Text 4: [194v] ces rnal 'byor gyi dbang phyug lü i pas mdzad pa'i bcom ldan 'das dpal 'khor lo bde mchog gi mngon par rtogs pa'i rgya cher bshad pa 'dod pa 'jo ba zhes bya ba [Z] 'di ni/ mdo dang sngags kyi sde snod 'dzin pa/ lam 'di nyid nyams su len pa la mos pa mang pos sgrub thabs kyi 'grel pa shin tu rgyas pa cig gyis zhes nan tan gyis bskul ba'i don du/ bde mchog gi rtsa ba dang/ bshad [195r] pa'i rgyud kun dang/ de dag gi 'grel pa nams dang/ gzhang 'di'i 'grel pa drug dang/ sgrub thabs kyi rgya gzhang gzhan nams la'ang ring du 'dris par byas shing/ bod kyi bde mchog gi bshad srol [Z] so so ba yang mang du btas nas mang du thos pa'i dge slong blo bzang grags pa'i dpal gyis 'brog ri bo che dga' ldan nram par rgyal ba'i gling du sbyar ba'i yi ge pa ni dka' bzhi pa rin chen dpal lo// //mangga lam//</p> <p>Text 7: [38v] ces rnal 'byor gyi dbang phyug lü i pa'i lugs kyi bcom ldan 'das 'khor lo bde mchog gi sgrub thabs bde chen gsal ba zhes bya ba 'di ni/ lam 'di shes nas tshul bzhin du sgrub 'dod pa'i dge ba'i bshes gnyen [Z] mang po zhig gis ring mo zhig nas bskul ba'i don du/ mang du thos pa'i dge slong dpal 'khor lo sdom pa'i rnal 'byor pa shar tsong kha pa blo bzang grags pa'i dpal gyis 'brog ri bo che dge ldan nram par rgyal ba'i gling du sbyar ba'i [Z] yi ge pa ni dka' bzhi pa rin chen dpal lo// //dis kyang bstan pa rin po che phyogs kun tu rgyas par byed nus par gyur cig/ //mangga lam//</p> <p>Text 8: [12r] chos kyi rje [Z] thams cad mkhyen pa blo bzang grags pa'i dpal gyi zhal snga</p>

	<p>nas mdzad pa'i dpal 'khor lo bde mchog dril bu pa'i mngon rtogs ngag tu 'don tshul yi ger bkod pa 'dis kyang dpal 'khor lo bde mchog gi bshad sgrub phyogs thams cad [Z] du dar zhing rgyas par gyur cig/ // 'di'i brgyud pa ni/ rdo rje 'chang/ ye shes kyi mkha' 'gro ma/ dril bu pa/ rus sbal zhabs/ 'bar ba 'dzin/ karṇa pa/ gu hya pa/ mnam rgyal zhabs/ tai lo pa/ nā ro pa/ pham mthing pa sku mched/ klog skya shes rab brtsegs/ mal gyo lotstsha ba/ sa chen/ slob [Z] dpon rin po che/ rje btsun rin po che/ sa paṅ/ bo dong rin chen/ khro phu ba/ rin po che bsod nams seng ge/ bu rin po che/ thugs sras lotstsha ba/ yang sa paṅ/ bla ma 'phags pa/ zhang dkon mchog dpal/ na bza' brag phug pa/ bla ma dam pa rje rin po che thams cad mkhyen pa//</p> <p><b>bo</b> [DRUCK-KOLOPHON]</p> <p>Text 8: [12r] om svasti/ [Z] phan bde'i 'byung gnas rgyal bstan yongs 'du'i ljon/ /rab rgyas 'gro kun thar mchog 'bras bzang la/ /spyod phyir bkra shis lhun grub chos grwa cher/ /chos sbyin 'dzad med dal 'gro'i rgyun 'di spel// mangga lam/ /</p>
Thematik	Buddhismus
Schlagwörter	<b>bo</b> gsung 'bum
Inhalt	<b>de</b> Aus den Gesammelten Werken von Tsongkhapa: Kapitel TA, Kommentare zum Guhyasamāja-Tantra (gSang ba 'dus pa), zu den Sechs Yogas von Nāropa (Nā ro chos drug), zum Cakrasaṃvara-Tantra ('Khor lo bde mchog) etc.
Randvermerke / Glossen	<b>de</b> Inhaltsverzeichnis: dkar chag Text 1: Ta, nā ro Text 2: Ta, nā ro'i dmigs skor Text 3: Ta, lū i pa'i mngon rtogs Text 4: Ta, 'dod 'jo Text 5: Ta, gsal phyung Text 6: Ta, mkha' 'gro Text 7: Ta, bde gsal Text 8: Ta, dril dkyil
↳ wie in Referenz	<b>de</b> Vgl. TBRC: W29193 (vol. 9) Gesammelte Werke von Tsong kha pa (1357-1419) (identisch, bKra shis lhun po-Blockdruck) W635 (vol. 9, dGa' ldan phun tshogs gling-Blockdruck) W22272 (vol. 9, sKu 'bum byams pa gling-Blockdruck) W22273 (vol. 9, bKra shis 'khyil-Blockdruck) W22274 (vol. 9, sDe dge lhun grub steng-Blockdruck) W22109 (vol. ta, Nachdruck vom bKra shis lhun po-Blockdruck) W20510 (vol. ta, mTsho sngon mi rigs dpe skrun khang)

## Personendaten

Verfasser	
↳ Vorlageform	<b>bo</b> Tsong kha pa Blo bzang grags pa'i dpal (1357-1419)
↳ Anmerkung zur Person	<b>de</b> <a href="https://treasuryoflives.org/biographies/view/Tsongkhapa/TBRC_P64">https://treasuryoflives.org/biographies/view/Tsongkhapa/TBRC_P64</a>
Schreiber	
↳ Vorlageform	<b>bo</b> [Text 1, 4, 7] dka' bzhi pa Rin chen dpal
Veranlasser	
↳ Vorlageform	<b>bo</b> [Text 1] mi'i dbang po chen po Grags pa rgyal mtshan, chos kyi rje bSod nams rgyal mtshan

## Äußere Beschreibung

Beschreibstoff	
↳ Material	Papier
Link zur Sammelhandschrift	[SBB-PK] Hs. or. 4268 (01-09), [Inhaltsverzeichnis: Band "NYA"] rdo rje 'chang gi go 'phang brnyes par byed pa'i lam la slob pa'i tshul, Tsong kha pa Blo bzang grags pa'i dpal (1357-1419) KOHDTibetanMSBook_manuscript_00001995
Link zur Teilhandschrift	Hs. or. 4270 (01-14) (KOHDTibetanMSBook_manuscript_00001997) Hs. or. 14029d (KOHDTibetanMSBook_manuscript_00002052) Libri tibetici 117 (1-8) (KOHDTibetanMSBook_manuscript_00002765)
Blattzahl	<b>de</b> 361 Bl., Inhalt: 1

	<p>Text 1: 61, Follierung 1-26, 28-62 (Folio 27 fehlt!)</p> <p>Text 2: 21, Follierung 1-21</p> <p>Text 3: 15, Follierung 1-15</p> <p>Text 4: 194, Follierung 1-87, 89-195 (Folio 88 fehlt!)</p> <p>Text 5: 7, Follierung 1-7</p> <p>Text 6: 11, Follierung 1-11</p> <p>Text 7: 38, Follierung 1-38</p> <p>Text 8: 13, Follierung 1-12, 12 (Folio 12 doppelt)</p>
Textspiegel	de ca. 48x6,5cm
Außenmaße	de ca. 59,5x9,5cm
Zeilenzahl	<p>de Inhaltsverzeichnis: 3-zeilig;</p> <p>Text 1: Bl. 1v: 4-zeilig, 2r: 5-zeilig, 2v-62: 6-zeilig</p> <p>Text 2: Bl. 1v: 4-zeilig, 2r: 5-zeilig, 2v-21: 6-zeilig</p> <p>Text 3: Bl. 1v: 4-zeilig, 2r: 5-zeilig, 2v-15: 6-zeilig</p> <p>Text 4: Bl. 1v: 4-zeilig, 2r: 5-zeilig, 2v-195: 6-zeilig</p> <p>Text 5: Bl. 1v: 4-zeilig, 2r: 5-zeilig, 2v-7: 6-zeilig</p> <p>Text 6: Bl. 1v: 4-zeilig, 2r: 5-zeilig, 2v-11: 6-zeilig</p> <p>Text 7: Bl. 1v: 4-zeilig, 2r: 5-zeilig, 2v-38: 6-zeilig</p> <p>Text 8: Bl. 1v: 4-zeilig, 2r: 5-zeilig, 2v-12: 6-zeilig</p>
Schrift	
↳ Duktus	tibetisches Alphabet → Blockdruck
↳ Tinte	schwarz